

# NOUVELLES

informazione ai soci

Publicazione quadrimestrale edita dalla Banca di Credito Cooperativo Valdostana - Fraz. Taxel n. 26 - 11020 Gressan (AO)  
Autorizzazione Reg. Stampa n.5/98 del 20.7.1998 del Tribunale di Aosta - Spedizione in abbonamento postale 20/c, legge 662/96

Anno XI - n. 2 / Agosto 2008

**Campioni per definizione banca per tradizione**

*Nuova campagna promozionale 2008*

**Assemblea dei soci**

*Approvato il bilancio d'esercizio 2007*

**Patto di amicizia**

*Al via la collaborazione tra le BCC italiane*

**Unica BCC in Valle d'Aosta**

**Avviate le formalità per la fusione tra BCC Valdostana e  
BCC Fénis, Nus e Saint-Marcel**

## LE NOSTRE FILIALI

### **AOSTA**

P.zza Arco d'Augusto, 10  
Tel. 01 65 237 711

### **AOSTA**

Via Gramsci, 24  
Tel. 01 65 230 251

### **AOSTA**

Corso Lancieri di Aosta, 30  
Tel. 01 65 262 792

### **ARVIER**

Via Corrado Gex, 76  
Tel. 01 65 929 023

### **CHARVENSOD**

Località Pont Suaz  
Tel. 01 65 235 488

### **COGNE**

Via Dr. Grappein, 15  
Tel. 01 65 749 122

### **GRESSAN**

Fraz. Taxel, 26  
Tel. 01 65 266 266

### **LA SALLE**

Loc. Le Pont, 11  
Tel. 01 65 861 951

### **LA THUILE**

Via Collomb, 20  
Tel. 01 65 884 343

### **PILA**

Residence Bouton d'Or  
Tel. 01 65 521 456

### **PONT - SAINT-MARTIN**

Via Chanoux, 124  
Tel. 01 25 805 066

### **SAINT - CHRISTOPHE**

Loc. Croix Noire, 14  
Tel. 01 65 238 175

### **SAINT - PIERRE**

Loc. Tache, 5  
Tel. 01 65 903 950

### **VERRES**

P.zza Don Carlo Boschi, 4  
Tel. 01 25 920 980

FILIALE DI PONT-SAINT-MARTIN



# NOUVELLES

informazione ai soci

#### > Direttore responsabile

*Ezio Bérard*

#### > Redazione

*Martino Cossard  
Antonella Gachet*

#### > Segreteria

*Antonella Gachet*

#### > Hanno collaborato

*Paolo Chatrian  
Edoardo Munier  
Ruggero Carozza  
Chiara Besanzini  
Vatiena Lepore*

#### > Fotografie

*Stefano Venturini  
Jeanne Cantini  
Archivio fotografico BCC  
Sanguinetti Comunicazioni  
Brel  
Parco del Mont Avic*

#### > Progetto grafico

*Sanguinetti Comunicazioni S.r.l. - Pollein (AO)*

#### > Stampa

*Arti Grafiche DUC - Saint-Christophe (AO)*

*Foto in copertina: Mont Avic - Lago Bianco*



# Credito Cooperativo unico in VDA

*Gettate le basi per una Banca che offra sviluppo e maggiori potenzialità operative*

Come già preannunciato nel numero precedente di Nouvelles ed accennato nell'Assemblea annuale svoltasi in data 9 maggio u.s., si stanno concretizzando le attività per l'incorporazione della BCC di Fénis Nus St. Marcel nella BCC Valdostana.

La creazione di una unica BCC in Valle d'Aosta, completa il progetto che anni addietro era stato ipotizzato quando si doveva acquisire la Banca della Valle d'Aosta SpA, per formare un unico organismo creditizio nella nostra regione.

Quando si parlava di Polo Creditizio alcuni intendevano la costituzione di una unica BCC in Valle d'Aosta, ebbene questa è un primo traguardo per giungere veramente alla costituzione di un Polo che deve necessariamente comprendere, oltre agli istituti di credito locali, anche le altre realtà finanziarie e creditizie presenti in regione. Infatti la presenza di una sola Banca permetterà di rivolgere le forze verso gli altri Organismi esistenti per giungere ad un unico soggetto che rappresenti il credito, la finanza e gli aiuti di carattere economico della nostra Valle.

Il "Polo Creditizio Valdostano" dovrà comprendere, oltre alla BCC Valdostana anche la Finaosta, l'Aosta Factor ed i Consorzi di Garanzia Fidi, oltre ad eventuali altri soggetti di carattere locale che dovessero nascere nel contempo, affinché si possa parlare veramente di un organismo che possa intraprendere tutte le attività del settore per soddisfare le esigenze dei valdostani.

Questo "Polo" dovrà diventare l'organo di riferimento delle Amministrazioni locali, ad iniziare dalla Regione, per proseguire con le Comunità Montane, i Comuni e gli Organismi pubblici presenti sul territorio, affinché si possa fare sinergia insieme ed attuare tutte quelle iniziative utili per un produttivo processo di sviluppo economico regionale.

Tale "Polo" potrà diventare il riferimento



per la popolazione locale per qualsiasi esigenza di carattere creditizio, finanziario, di sostegno all'economia e di progettazione dello sviluppo economico dell'intera regione.

Il passo che stiamo affrontando - la fusione per incorporazione della BCC di Fénis Nus St. Marcel nella BCC Valdostana - è decisivo per poter proseguire sulla strada del Polo Creditizio Regionale, ma la prospettata fusione ha anche una forte valenza di sussidiarietà che esiste nel mondo del Credito Cooperativo; infatti nel momento in cui una consorella ha necessità di sostegno per il mantenimento della solidità richiesta dalle normative, viene in soccorso il sistema con una Banca del movimento che possa dare quei supporti ritenuti utili per la salvaguardia dell'azienda, dei suoi Soci e del territorio di sua competenza.

Per la BCC Valdostana, l'operazione in progetto è il raggiungimento di un obiettivo che va oltre l'interesse particolare,

bensi per uno sviluppo di più ampio respiro, dove la BCC così aggregata avrà maggiori spazi di sviluppo, maggiore potenzialità operative ed anche più solide basi su cui progettare il futuro che ci vedrà non solo a monitorare la Valle d'Aosta, ma anche lo sviluppo nel vicino Canavese, dove già era stata decisa la nostra presenza.

Tutto ciò ha una unica finalità: far crescere la BCC Valdostana affinché possa essere sempre di più il riferimento per le attività creditizie e finanziarie della nostra regione e perché si possa tutti beneficiare di un supporto, sempre più consolidato, alle attività di carattere economico, sociale e culturale della Valle d'Aosta.

Sono convinto che questo ulteriore sviluppo nelle attività aggregative della nostra BCC, nonostante le problematiche di carattere organizzativo e strutturale che inevitabilmente comporterà, sarà ancora un passaggio positivo della nostra realtà a tutto vantaggio dei nostri Soci.

# Approvato il bilancio

*L'esercizio 2007 si è chiuso con un utile netto di 3.416 mila Euro*

*Venerdì 9 maggio 2008 si è riunita l'Assemblea ordinaria dei Soci che ha approvato il Bilancio relativo all'esercizio 2007 chiudosi con un utile netto di 3.416 mila Euro.*

*Il comparto degli impieghi ha raggiunto i 228 milioni di Euro facendo registrare un incremento del 9,2% su base annua. La raccolta a fine 2007 ha superato i 355 milioni di Euro, segnando una crescita dell'8,5% rispetto all'esercizio precedente.*

*Infine il capitale sociale si è ulteriormente incrementato, portando il nostro patrimonio netto 2007 a 26 milioni di Euro mentre il numero dei Soci ha raggiunto il ragguardevole numero di 4.340 unità.*



# Luci ed ombre nell'economia valdostana

*Presentata dalla Filiale di Aosta della Banca d'Italia*

*la relazione relativa all'anno 2007*

L'economia valdostana continua a crescere anche nel 2007, anche se con una velocità inferiore a quella italiana. Sulla base dei dati di fonte Promoteia, nell'anno in questione, il prodotto interno lordo è cresciuto in Valle d'Aosta dell'1,4 per cento (nel 2006 era stato dell'0,8 per cento). In base ai dati Istat, nel 2006 era aumentata dell'0,9 per cento per effetto soprattutto dell'andamento positivo registrato dai settori dell'industria, in senso stretto, e delle costruzioni.

Questo è quanto è emerso dalla relazione sull'economia della Valle d'Aosta presentata, l'11 giugno scorso, ad Aosta, nell'Aula Magna dell'Università degli Studi, dal Direttore della Filiale aostana della Banca d'Italia dottor Giuseppe Manitta e dai suoi collaboratori. Una relazione che ha messo in evidenza dati positivi ma anche qualche settore in difficoltà.

Nel 2007 il rallentamento della domanda alle imprese industriali, nell'ultima parte dell'anno, ha attenuato il trend positivo della produzione e di conseguenza si è riflesso negativamente sulle decisioni d'investimento. Anche le imprese del settore delle costruzioni hanno mostrato segnali di indebolimento dell'attività, anche se la domanda di opere pubbliche è tornata a crescere.

Nei servizi, i principali indicatori mettono in evidenza un peggioramento rispetto al 2006; al calo di fatturato e di investimenti si registra anche una diminuzione delle presenze turistiche, per contro le vendite nel commercio al dettaglio sono aumentate rispetto alle altre regioni del Nord Ovest.

Ma nonostante i segnali di rallentamento nei principali settori, il numero di occupati in regione è nuovamente cresciuto, determinando un incremento dei tassi di disoccupazione e di attività. Il tasso di disoccupazione è lievemente peggiorato, restando comunque tra i più bassi in Italia.

I prestiti bancari hanno nel complesso decelerato; vi hanno influito la dinamica negativa dei finanziamenti alle imprese dei servizi e il rallentamento del credito bancario alle famiglie consumatrici, sia nella componente dei mutui per l'acquisto di abitazioni sia in quella di credito al consumo. La rischiosità del credito è leggermente aumentata.

I risparmiatori valdostani hanno continuato ad orientarsi in prevalenza verso strumenti finanziari a livello di rischio abbastanza contenuti; i depositi bancari e gli investimenti in obbligazioni emesse dalle banche sono aumentati, anche se in maniera più contenuta rispetto all'anno precedente, mentre hanno accelerato i titoli di Stato e le obbligazioni bancarie. In diminuzione gli investimenti in azioni, in gestioni patrimoniali e in quote OICR.

Rispetto alla media italiana il sistema produttivo valdostano, caratterizzato da una maggiore incidenza delle attività di servizi e delle costruzioni, è cresciuto a

un ritmo più elevato nel periodo 2001-2003, uguale nel 2004, mentre nel biennio 2005-2006 il divario è stato negativo. Il maggior sviluppo intervenuto nel triennio di inizio decennio è da attribuire principalmente ai risultati positivi ottenuti dai comparti industriali della meccanica e della produzione di energia elettrica ed è stato attenuato da eventi eccezionali verificatisi tra il 1999 e il 2001 (chiusura del Traforo del Monte Bianco e alluvione) che hanno influito negativamente su importanti settori dei servizi.

Nel triennio successivo il peggioramento della dinamica economica regionale è riconducibile agli andamenti nel settore industriale e in quello delle costruzioni, che sono andate convergendo verso le medie nazionali, e a quello del settore dei servizi, il cui valore aggiunto si è invece contratto per effetto dei risultati negativi registrati nei comparti della Pubblica amministrazione e dei servizi vari ad imprese e famiglie.



# Verrès: una banca attenta alle esigenze socio-economiche della zona

Il “viaggio” per conoscere le filiali della Banca di Credito Cooperativo Valdostana si è fermato, in questo numero di “Nouvelles”, a Verrès, in bassa valle. È importante evidenziare le strutture esistenti e le persone che vi lavorano, nella consapevolezza che per continuare a portare avanti quelle caratteristiche solidali proprie delle Banche di Credito Cooperativo sia sempre di più necessario mantenere il contatto con i Soci e con i clienti.



*- Da che anno operate come BCC valdostana?*

Dal 2003; quell'anno la filiale è entrata a far parte del mondo del Credito Cooperativo in seguito dell'acquisizione da parte della BCC valdostana del ramo di azienda della Banca della Valle d'Aosta.

*- Quanti sono i soci e qual è la zona di influenza della filiale che Lei dirige?*

Se teniamo conto che la Filiale è entrata a far parte del mondo BCC soltanto nel 2003 avere oggi 240 soci, tra l'altro in continua crescita, sta a dimostrare che lo spirito del “Credito Cooperativo” è stato ben recepito e pone le basi per un'ulteriore espansione dell'area di operatività della filiale. La zona di influenza si estende a tutti i comuni limitrofi (Arnad, Hône, Issogne, Champdepraz, Monjivet

La filiale della Banca di Credito Cooperativo Valdostana di Verrès è situata sin dalla sua apertura, avvenuta nel 1997, quando ancora era Banca della Valle d'Aosta e si avvaleva della professionalità di 3 dipendenti, in Piazza Don Carlo Boschi al n. 4.

La sua ubicazione adiacente al centro del paese è assai apprezzata e l'ampio parcheggio a disposizione permette un comodo accesso da parte della clientela.

Per approfondire meglio la conoscenza della filiale di Verrès abbiamo sentito il direttore Vilmo Vallet.





e all'intera vallata d'Ayas (Challand-Saint-Anselme, Challand-Saint-Victor, Brusson, Ayas).

*- Com'è formata la vostra clientela?*

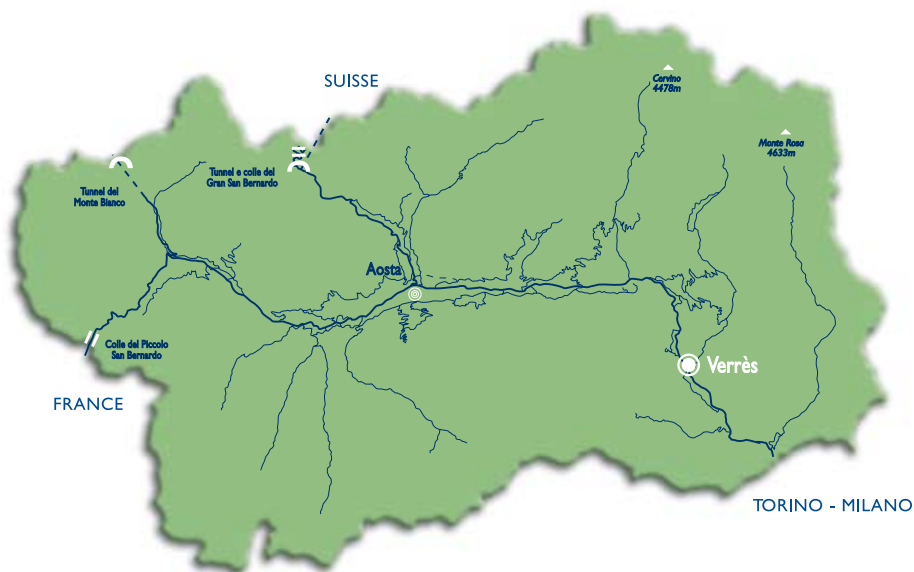
La nostra clientela è composta dall'intero tessuto socio-economico della zona, caratterizzato dalla presenza di imprese produttive di medie piccole dimensioni; oltre a queste tra i nostri clienti ci sono anche un buon numero di privati, esercizi commerciali, artigiani, liberi professionisti, agricoltori ed allevatori.

*- Parliamo di impieghi e di raccolta?*

La filiale durante gli ultimi anni ha avuto una crescita costante nei volumi intermediati ed i soci rappresentano i principali clienti; gli impieghi ad oggi si attestano intorno al 6 per cento del totale della Banca mentre la raccolta raggiunge il 4 per cento circa. L'offerta del credito è stata finalizzata ad ottimizzare e consolidare i rapporti in essere, valorizzando il rapporto fiduciario instaurato oltre che ad uno sviluppo verso l'esterno, sempre mantenendo i legami con il territorio di competenza.

*- Per concludere cosa si aspetta in futuro?*

Le prospettive per il futuro sono foca-



lizzate su un miglioramento della conoscenza e dell'assistenza ai nostri Soci ed ai nostri clienti, ad un sempre maggior radicamento sul territorio, tenendo presente la particolarità del nostro Istituto di Credito che vuole appunto essere vicino alla gente ed in particolare alla sue esigenze in campo finanziario, così come per il resto della regione, anche nella no-

stra zona di competenza.

L'auspicio è quello di diventare la banca di riferimento dei Valdostani.

# Polo industriale e centro di servizi

*Verrès, dopo lo sviluppo legato all'industria, ha saputo diventare un importante centro di commercio e di servizi*



Il comune di Verrès si estende su un territorio vasto poco più di 8 chilometri quadrati. Il territorio è equamente diffuso tra pianura e montagna. Accanto al nucleo storico del Borgo, risalente al medioevo, con il passare degli anni le abitazioni, gli edifici pubblici, le industrie hanno trovato spazio nella zona, una volta destinata all'agricoltura, che si espande verso la Dora Baltea.

I nuclei familiari a Verrès sono poco più di 1200 mentre gli abitanti superano le 2600 unità. Le frazioni sono numerose, la più grande è Torille, situata a poca distanza dal capoluogo sulla statale 26 in direzione Aosta.

La ferrovia Ivrea-Aosta inaugurata nel 1886 contribuì all'apertura nel 1914 del cotonificio Brambilla, collocando la località all'avanguardia, in Valle d'Aosta, nello sviluppo industriale moderno; vent'anni dopo la Brambilla affiancò al cotonificio una fabbrica di concimi chimici, mentre nel 1937 la fonderia di rame della Cravetto lasciò il posto alla Guinzio Rossi che produceva utensili in alluminio. Le nuove industrie facilitarono l'immigrazione soprattutto dal Veneto e dalla Lombardia. A metà degli anni cinquanta ci fu una forte ripresa di lavori pubblici; in particolare si costruirono impianti idroelettrici e strade che confermarono alla cittadina un ruolo industriale di primo piano.

Il paese, negli anni '70 ed '80, attraversò

una grave crisi industriale con la chiusura nel 1970 della Brambilla e l'anno successivo della fabbrica di concimi chimici. La Guinzio Rossi cessò l'attività nel 1973, al suo posto subentrarono prima l'IMVA, poi la Alluver e nel 1984 la Balzano. Sull'area della fabbrica di concimi chimici della Brambilla si impiantò la SADEA che diventò nel 1991 la Verres Spa per la costruzione di tondelli per monete. Accanto ad essa sorse la Rivoira, produttrice di gas tecnici per l'industria. L'industria alimentare è presente con la Coinca, che vede associate la Regione Valle d'Aosta e La Lavazza, su un terreno un tempo occupato da uno stabilimento della FIAT. Nel 1995 iniziò la sua attività la Magnesium Product of Italy; grazie ad un accordo tra la Meridian e la Tekdis del Gruppo FIAT. Oggi completano il panorama industriale di Verrès le industrie estrattive, specie del marmo, le imprese edili e quelle della lavorazione del legno. Sono presenti sul territorio di Verrès anche alcune aziende agricole.

Negli anni '80 e '90 Verrès si sviluppò anche dal punto di vista commerciale e dei servizi; oggi nella cittadina ci sono importanti strutture amministrative, sco-

lastiche, per le telecomunicazioni e per l'assistenza sanitaria e sociale.

In chiusura alcune note storiche: l'origine del paese di Verrès risale all'età imperiale, all'epoca della conquista della valle della Dora Baltea da parte dei Romani. Il nome di Verrès (Vitricium) compare già alla fine del III secolo a.C. e su altri importanti documenti del IV e del XII secolo.

La storia della parrocchia è legata alla costruzione, a partire dall'XI secolo, della Prevostura di Saint-Gilles. Si tratta di una struttura che contribuì allo sviluppo del borgo e delle zone circostanti. La chiesa parrocchiale di Sant'Egidio, costruita sulle rovine di una chiesa romanica, risale invece al 1775.

La presenza della Signoria dei Challand è stata significativa e ha caratterizzato per alcuni secoli la vita del paese; ne è un esempio il castello che domina il Borgo, eretto appunto dagli Challand, alla fine del 300, (oggi di proprietà regionale e sede di esposizioni), mentre la manifestazione storica più importante che si svolge nella località e che coinvolge centinaia di figuranti è il carnevale storico che ripropone la vicenda di Caterina di Challand e di Pierre d'Introd.





# Gemellaggio per la cooperativa

*Sottoscritto il patto tra sette BCC Italiane*

Il Patto di amicizia e collaborazione ha unito alcune BCC Italiane che rappresentano realtà regionali diversificate, tra cui la BCC Valdostana.

Il 22 giugno 2008 a Villa Emo (Villa Palladiana) a Fanzolo di Veduggio di Treviso presso la sede della BCC Credito Trevigiano, è stato sottoscritto il patto che vede interessate, al momento, sette BCC Italiane:

- Credito Trevigiano (Veneto);
- Emilbanca (Emilia Romagna);
- BCC Filottrano (Marche);
- BCC Valdostana (Valle d'Aosta);
- Banca della Maremma (Toscana);
- Cassapadana (Lombardia);
- Banca d'Alba (Piemonte).

Queste Banche hanno condiviso in un primo momento obiettivi comuni per lo sviluppo delle loro realtà creditizie e delle comunità di riferimento, con la promozione di attività di scambio culturale, di stili di vita, di produzione tradizionale e di cooperazione in genere.

Essere parte di un movimento dove ci sia la possibilità di sviluppare sinergie per la conoscenza e lo scambio reciproco è sicuramente un interesse della nostra Banca, che ha partecipato con entusiasmo sin dall'inizio alla proposta.

Siamo convinti che le attività collaterali alle tipiche bancarie, potranno farci crescere nelle conoscenze, negli scambi e nelle opportunità, anche per i nostri Soci, nello sviluppo dei loro interessi di carattere economico e culturale.



# Campioni per definizione, banca per tradizione

*L'immagine della BCC valdostana legata a quattro atleti valdostani*

La Banca di Credito Cooperativo valdostana ha presentato, nella sede di Piazza Arco d'Augusto, ad Aosta, nel corso di una conferenza stampa, la nuova campagna istituzionale 2008 e lo ha fatto unendo la propria immagine a quella di quattro atleti valdostani: Abele Blanc, alpinista; Gloriana Pellissier, atleta Squadra nazionale di Sci alpinismo (Centro Sportivo Esercito); Elisa Brocard, atleta Squadra nazionale di Sci di fondo (Centro Sportivo Esercito) e Bruno Nex, campione regionale di Rebatta.

“L'obiettivo - ha detto il presidente della BCC Valdostana, Martino Cossard - è quello di affiancare la Banca a personaggi locali che hanno ottenuto successi in Valle d'Aosta ma anche a livello nazionale ed internazionale. Sono atleti che praticano discipline sportive legate alla montagna, alla fatica, alla tradizione; sono atleti vicini al nostro Istituto di Credito. Si tratta indubbiamente di un segnale di fiducia importante per una Banca come la nostra legata alla comunità locale e al territorio”.

La campagna istituzionale, curata dalla Sanguinetti Comunicazioni srl, si pone come obiettivo principale la trasmissione dell'immagine BCC, rivolta ai Soci e ai clienti, attraverso l'impegno vincente di sportivi locali che fungono da messaggio, forte e positivo e allo stesso tempo carico di fiducia, facilmente riconducibile alla Regione Valle d'Aosta.

Altro fattore importante che emerge da questa campagna promozionale è la tradizione; si tratta di uno degli aspetti di forza della Banca di Credito Cooperativo valdostana da sempre attenta alle esigenze delle comunità locali e al loro sviluppo economico, sociale e culturale.

## **GLORIANA PELLISSIER - Squadra nazionale sci alpinismo C. S. Esercito**

Nata ad Aosta il 12/08/1976

Inizia l'attività sportiva nell'anno 1995 partecipando ad alcune gare nella specialità corsa in montagna e Skyrunning. Nell'anno 1998 viene chiamata dalla FSA (Federation for Sport at Altitude) con sede a Biella rappresentata dal Signor Giacometti Marino. Nel 2000 entra a far parte della Squadra Nazionale di Sci Alpinismo. Nel 2006 entra a far parte del Centro Sportivo Esercito, Squadra di Sci Alpinismo. Attualmente gareggia in inverno nello Sci alpinismo (Squadra Nazionale) e in estate nello Skyrunning a livello mondiale. Ha ottenuto molti risultati di rilievo.

Eccone alcuni:

SCI ALPINISMO 2007-2008 / WORLD CUP COPPA DEL MONDO (single world cup)

4<sup>a</sup> class. Single Val d'Aran - 13/01/2008 (t. 1h52'30") SPAGNA,

6<sup>a</sup> class. Single Valerette - 27/01/2008 SVIZZERA,

5<sup>a</sup> class Circuito World Cup.

WORLD CHAMPIONSHIP MONDIALI - Morgins - SVIZZERA

5<sup>a</sup> class single - 24/02/2008 (t. 1h57'26"),

2<sup>a</sup> class staffetta teams - 25/02/2008,

10<sup>a</sup> class vertical race - 28/02/2008.

CAMPIONATI ITALIANI

2<sup>a</sup> class single vertical race - Vermiglio (TN) 03/02/2008 (t. 50'56"),

2<sup>a</sup> class single - Claut (PN) 17/02/2008,

1<sup>a</sup> class teams - Gressio (CN) 24/03/2008 (t. 2h25').

Inoltre è stata la prima classificata nel trofeo MEZZALAMA negli anni 1999, 2001, 2005, 2007 e 2008.





## Elisa Brocard - Squadra nazionale sci di fondo C. S. Esercito

Nata ad Aosta il 27 ottobre 1984, residente a Gressan (AO).

Cresciuta nello Sci Club Drink di Aymavilles, entra in ASIVA nel 1999 e, dopo una sola stagione, è chiamata a far parte della squadra nazionale juniores di sci di fondo.

Nelle categorie giovanili consegue 5 titoli italiani individuali e 6 in staffetta, oltre a numerosi podi; partecipa ai Mondiali juniores in Polonia e in Germania e ai Giochi Olimpici della Gioventù in Finlandia.

Nel 2002 entra a far parte della squadra di fondo del Centro Sportivo Esercito che ha sede presso la Caserma "Perenni" di Courmayeur diretta dal Tenente Colonnello Mosso. Negli under 23 partecipa ai Mondiali di categoria in Slovenia e a Tarvisio cogliendo un buon 15° posto; ai Campionati Italiani conquista due titoli, 2 medaglie d'argento e due di bronzo.

Nella stagione appena trascorsa consegue il suo primo titolo italiano assoluto nella gara Sprint a tecnica libera sulle nevi di casa a Cogne dove, due mesi più tardi vince la Marcia Gran Paradiso.

Ai Tricolori coglie altre due medaglie con le compagne di squadra del Centro Sportivo Esercito: una d'argento nella team Sprint e una di bronzo nella 3 x 5km.

A seguito dei buoni piazzamenti in Coppa Europa, viene convocata per le finali di Coppa del Mondo a Santa Caterina in Valfurva dove conquista il suo primo punto nel circuito iridato. A confermare l'ottima performance di stagione, a maggio arriva l'inserimento nella squadra nazionale Sprint.



## Abele Blanc - Alpinista e guida alpina

Nato ad Aosta il 2 settembre 1954.

Guida alpina e maestro di sci nordico; è altresì Istruttore nazionale di sci alpinismo, Istruttore nazionale di Guide Alpine e Istruttore regionale di Soccorso Alpino.

Ha al suo attivo un'intensa attività di alpinista; ha all'attivo 13 cime oltre gli "ottomila" in Pakistan (Broad Peak, Gasherbrum, Hidden, Peak, K2) e in Nepal (Everest, Kanchenjonga, Manaslu, Lhotse, Cho Oyu, Shisha Pangma, Makalu 1 e 2) ed ancora solitarie (Cervino, Monte Bianco, Grivola, Gran Paradiso, Cianfaron, Mont Clair, Lyskam, ecc.) e prime invernali (Traversata dalla Grivola al Gran Paradiso, Parete est Monte Emilius, Torre St. Orso via nuova di roccia e Grivola parete nord est). E' salito su 75 cime di 4000 metri delle 82 esistenti sull'arco alpino. E' stato protagonista di spedizioni negli Stati Uniti (El Capitan via Salate), in Argentina (Aconcagua), in Africa (Kilimangiaro, Monte Kenya, Ruvenzori) e in India (Nun Kun).

Ha praticato lo sci da fondo e lo sci alpinismo a livello agonistico con buoni risultati. Vanta un'intensa attività nella corsa in montagna con gare vinte a livello nazionale e il record di salita e discesa dalla vetta del Gran Paradiso.



## Bruno Nex - Campione Regionale di Rebatta

Nato ad Aosta, il 19-03-1959.

Inizia a giocare nel campionato Seniores nel 1973.

Da allora ha preso parte a:

- 1 campionato in IV° categoria
- 2 campionati in III° categoria
- 1 campionato in II° categoria
- 32 campionati in I° categoria (massima serie).

Numerosi sono stati i Campionati vinti:

2 in III° categoria - 1 in II° categoria - 10 in I° categoria.

Per quanto riguarda le vittorie ottenute individualmente è detentore di un record, tutt'ora imbattuto, essendo stato Campione della Valle d'Aosta di rebatta per ben 8 volte.

## I Conti Correnti alla Banca di Credito Cooperativo Valdostana

La Banca di Credito Cooperativo Valdostana offre una ampia gamma di Conti, destinati a privati o aziende, per soddisfare ogni necessità e per poter cogliere le opportunità migliori. Eccoli:

- **Soluzione Famiglia** è un conto a pacchetto che a fronte del pagamento di un corrispettivo mensile fornisce tutti i servizi necessari alla gestione delle esigenze della Famiglia: Carta Bancomat, Carte di Credito, Deposito Titoli, Servizi di pagamento, Internet Banking, ecc.
- **Soluzione privati** è un conto a pacchetto, riservato alla clientela privata, che a fronte di un canone mensile include tutte le spese di gestione del conto corrente più una serie di servizi utili alla risoluzione delle loro quotidiane esigenze. Ogni mese il canone può essere soggetto ad una riduzione se il titolare del rapporto utilizza uno dei servizi offerti dalla Banca come: utilizzo della Carta di Credito Cooperativo, addebito di rate di finanziamenti concessi dalla BCC, acquisto di quote di fondo di investimento distribuiti dalla BCC.
- **Soluzione Impresa** è un pacchetto di servizi, destinato agli artigiani, agli esercenti, ai piccoli imprenditori ed ai professionisti che a fronte del pagamento di un corrispettivo mensile fornisce un Conto Corrente, due Carte Pago Bancomat, una Carta di Credito Corporate, Servizi di pagamento, Internet Banking, ecc.
- **Soluzione Professionisti** è un pacchetto di servizi, destinato ai liberi professionisti, che a fronte del pagamento di un corrispettivo mensile fornisce: un Conto Corrente, Internet Banking, apparecchiatura POS con commissioni di favore sui noleggi e transato, ecc.
- **Soluzione Junior** è un conto a pacchetto di servizi, destinato ai minori, dai 15 ai 17 anni, che comprende: un Conto Corrente con condizioni di favore ed utilizzo limitato, una Carta di debito con utilizzo limitato al solo prelievo. Ovviamente la sottoscrizione del rapporto deve avvenire con il tramite dei genitori o dei legali rappresentanti.
- **Soluzione Giovani** è un conto a pacchetto che, a fronte di un corrispettivo mensile, fornisce tutti i servizi necessari alla gestione delle esigenze dei giovani. È riservato ai privati con età compresa tra i 18 ed i 26 anni e comprende: un Conto Corrente, una carta PagoBancomat, una Carta di Credito prepagata "tasca", Simply SMS.
- **Soluzione Zero** è un conto a pacchetto di servizi, destinato ai privati, che comprende: un Conto Corrente senza addebito di nessun canone periodico, l'emissione sino a due Carte di Credito Cooperativo Revolving, con modalità di pagamento rateale. Al pacchetto è possibile abbinare tutti gli altri servizi distribuiti dalla Banca ad un costo standard. Tutte le operazioni effettuate sul conto corrente sono soggette a spese/commissioni, con addebito a consumo, in base alla loro tipologia.

**Le filiali della BCC sono a disposizione per le tue esigenze di apertura Conto Corrente; se poi intendi trasferire il tuo C/C e tutti i servizi collegati, non ci sono problemi (il Giroconto BCC Valdostana è gratuito, trasparente, facile e veloce) e come benvenuto ti offriamo 1 anno a costo zero di gestione.**

### Consegnate le borse di studio a 9 neo laureati

Venerdì 9 maggio 2008, in occasione dell'Assemblea Ordinaria dei Soci, sono state consegnate le borse di studio rivolte a studenti laureati nell'anno 2007 promosse anche quest'anno dalla BCC Valdostana. Il bando prevedeva l'assegnazione di n. 4 borse di Euro 1.000,00 cadauna, ma considerato il consistente numero di lauree conseguite dai partecipanti al concorso con il massimo dei voti, la Commissione ha deliberato l'assegnazione di ben 9 premi di cui sette per laurea ordinaria e due per laurea breve.

Ecco dunque i premiati:

**Cheney Simona** di Saint-Christophe laureata in Scienze e tecniche delle attività motorie preventive ed adattate, **Chiono Denny** di Saint-Pierre laureato in Ingegneria Meccatronica, **Dayné Martine** di Intrad laureata in Lingue e comunicazione per il territorio, l'impresa e il turismo, **De Bona Davide** di Aymavilles laureato in Informatica, **Domaine Michel** di Saint-Pierre laureato in Teoria e Tecniche della comunicazione mediale, **Iamonte Roberta** di Gignod laureata in Lingue e letterature moderne euroamericane, **Imperial Eleonora** di Gressan laureata in Antropologia culturale ed etnologia, **Sabatino Marco** di Aosta laureato in Consulenza pedagogica per la disabilità e la marginalità e **Visentin Eleonora** di Sarre laureata in Psicologia.



## I mutui a disposizione dei soci

La BCC Valdostana, sempre attiva nel sostenere i nostri soci nell'acquisto di beni residenziali e non, propone qui di seguito varie forme di mutuo a disposizione degli interessati.

- **Mutuo fondiario a tasso variabile:** la rata viene adeguata all'andamento del mercato finanziario.
- **Mutuo a tasso variabile "con cappello":** viene stabilito contrattualmente un tetto massimo oltre il quale il tasso che regola il mutuo non può andare riducendo così il rischio collegato ai mercati finanziari.
- **Mutuo a tasso variabile con rata costante predeterminata:** in caso di aumento dei tassi vi sarà un proporzionale aumento della durata dell'ammortamento del mutuo.
- **Mutuo a tasso misto** con possibilità di variare le condizioni da tasso variabile a tasso fisso e/o viceversa.
- **Mutuo a tasso variabile e con tasso di ingresso agevolato** per i primi 12 mesi di ammortamento.
- **Mutuo a tasso fisso.**

Le indicazioni di cui sopra contengono un'informativa generica, per maggiori dettagli i soci potranno rivolgersi alle nostre filiali per trovare la formula più adeguata alle proprie esigenze.

*a cura di Edoardo Munier*

## Nessun onere per la "portabilità dei mutui"

In riferimento a quanto apparso nel mese di giugno su alcune testate locali, la Banca di Credito Cooperativo Valdostana intende fornire alcuni necessari chiarimenti in merito al proprio modus operandi relativo alla cosiddetta "portabilità dei mutui", introdotta dall'art. 8 del D.L. 31/01/07 n. 7 ("Bersani II").

La Legge Finanziaria per il 2008 (L. 24/12/07 n. 244) ha modificato il citato art. 8, precisando che la surrogazione comporta il trasferimento del mutuo esistente, alle condizioni stipulate tra il cliente e la Banca subentrante, senza penali o oneri di qualsiasi natura.

La Banca di Credito Cooperativo Valdostana ritiene che la portabilità dei finanziamenti sia un importante strumento per accrescere la mobilità della clientela e la concorrenza tra gli intermediari, a beneficio del sistema bancario e finanziario nel suo complesso.

Per la realizzazione di tali obiettivi ed in ottemperanza alla vigente normativa la nostra Banca precisa che nessuna penale od onere di qualsiasi natura, comprese le spese notarili, è stato mai applicato alla clientela che abbia inteso avvalersi dello strumento della portabilità, garantendo piena attuazione alla disciplina in materia.



*a cura di Ruggero Carrozza*

# Girovagando nel vecchio borgo

*Alla scoperta di un patrimonio storico-culturale*



La località di Montjovet, situata in una stretta gola che segna il passaggio tra la media e la bassa Valle, spicca in uno scenario naturalistico di variegata bellezza, in cui forme aspre e dirupate si alternano a pendii morbidamente distesi. Poco distante dalla primitiva chiesa parrocchiale di Santa Maria, nel borgo medievale, si trova una struttura a tre piani di notevole pregio architettonico, risalente al XVI secolo, interamente costruita in pietra e legno. Oltre all'indiscussa valenza storico-artistica, l'edificio ha rivestito nei secoli un ruolo determinante per l'economia del borgo, essendo stato adibito prima a spazio per la sosta delle diligence e successivamente a luogo di accoglienza per gli operai che lavoravano alla costruzione della ferrovia.

Proprio alla luce di tali specificità, è stato via via identificato dagli abitanti della zona come centro di ritrovo e promozione delle risorse locali ai fini della rivalutazione del territorio, anche sotto il profilo turistico. La sua peculiarità si individua infatti nel carattere polivalente del servizio offerto, che sconfinava dalla proposta meramente gastronomica.

Attorno alla struttura ricettiva ruota l'attività del centro congressi, un vecchio fienile ristrutturato che ospita eventi di

ogni tipo, dal master aziendale al corso per assaggiatori di salumi, alle conferenze stampa. Una capiente sala, adibita a spazio museale, offre la possibilità di degustare i prodotti tipici ammirando le

diverse esposizioni di artisti locali o italiani, siano esse dipinti o sculture lignee. La zona del bar-enoteca, sviluppata in entrata su un piano soppalcato, sfoggia una nutrita varietà di assaggi in abbinamento a vini e grappe fra i migliori nel panorama vitivinicolo italiano e valdostano. Dall'ingresso si snoda un percorso fra le sale, segnalato con piccole frecce in legno, che si arricchisce di quadri sempre nuovi, di opere realizzate dagli artigiani del borgo e di arredamenti creati da falegnami della bassa Valle. Non mancano all'interno anche un piccolo negozio per la vendita di prodotti tipici e souvenir e una cantina costantemente illuminata che si propone da una finestra chiusa allo sguardo curioso del visitatore.

Da alcune parti della casa, restaurate con i contributi dell'Unione Europea, dello Stato Italiano, della Regione e del Comu-



ne, emergono splendide volte affrescate, mentre nei piani alti alcune caratteristiche salette sono state destinate ad associazioni del paese. Fuori dalla struttura, accanto a uno spazio ricavato per il dehors, crescono rigogliose le piantine dell'orto, in mezzo a piccoli cartelli su cui è riportato il nome di ciascuna nella lingua originaria.

Le prime tracce della presenza umana sul territorio di Montjovet risalgono addirittura al Neolitico, come si evince da numerose testimonianze rinvenute nei villaggi di Fiusey, Chanal e Ciseran. Dell'epoca della colonizzazione romana sono invece riconoscibili una tomba in località Champerioux, un ponte sul torrente Bussolinaz e alcuni tratti della Via delle Gallie, arteria ricalcante un percorso antichissimo di ascendenza preistorica. Sono poi degni di nota il castello di Saint-Germain dell'XI secolo, di cui si possono ammirare la torre quadrata alta 19 metri e alcuni resti della cinta muraria, il castello di Chenal, costruito dopo il XIII secolo, le chiese delle due parrocchie e numerose case medievali. D'altra parte, sotto il profilo enogastronomico, l'intento è quello di valorizzare la produzione di nicchia delle grappe e dei vini

locali, per esempio promuovendo eventi dedicati alla distillazione, attorno all'unico alambicco esistente nel paese.

Per gli amanti della natura la parte collinare riserva, oltre allo scenario dei caratteristici vigneti dai quali si ricava l'eccellente vino DOC Arnad Montjovet, l'opportunità di ossigenanti passeggiate fin nel cuore variopinto dei boschi.

I responsabili propongono tra l'altro la pesca sportiva, l'arrampicata, il trekking, e itinerari in mountain bike sia su strada asfaltata che sterrata.

Appare evidente, che la struttura si sta muovendo per far emergere a livelli di visibilità comunicata il ricco patrimonio culturale e naturalistico di cui la Valle d'Aosta dispone, in linea con le attuali richieste di mercato.



Il comune di Montjovet ha una popolazione di 1833 abitanti e comprende un territorio di circa 19 km<sup>2</sup>, suddiviso fra zone pianeggianti e montuose. Situato in una posizione strategica tra la bassa e la media Valle, ha sempre rappresentato una via di transito obbligatorio verso la Francia e la Svizzera. La caratteristica e stretta strada della Mongiovetta fu costruita solamente nel 1771 da Carlo Emanuele III, periodo in cui si rese necessario il potenziamento del percorso esistente al fine di incrementare i commerci e lo sfruttamento delle acque termali di Saint-Vincent. Montjovet ha la particolarità di essere il comune, con il maggior numero di villaggi, più di cinquanta, molti dei quali ancora abitati. Pur esistendo tracce di insediamenti umani risalenti all'epoca preistorica, Montjovet deve il proprio nome ai Romani che nella zona avevano eretto un tempio dedicato a Giove. Ma il paese conobbe il suo massimo splendore nel Medioevo, quando la signoria di Montjovet si estendeva ai territori di Saint-Vincent, Emarèse, Champdepraz e Saint Germain.

## Favò

### Preparazione

### Ingredienti: 4 persone

**600 gr. di fave secche, 200 gr. di pasta (ditali), 1 carota, 1/2 gambo di sedano, 1/2 cipolla, 120 ml. di polpa di pomodoro, 50 gr. di pane integrale, 100 ml. di fonduta.**

**Lasciare le fave in ammollo per una notte. Una volta sciacquate, tuffarle in poca acqua bollente e lessarle fin quando non si ammorbidiscono.**

**Preparare un soffritto con carota, sedano, cipolla tagliati grossolanamente e un filo d'olio. Aggiungere la polpa di pomodoro, sale e pepe a piacere, e far cuocere il tutto aggiungendo all'occorrenza un po' d'acqua. Unire alla salsa preparata le fave e i ditali già cotti e amalgamare con un cucchiaio di fonduta. Versare la zuppa in una pirofila e arricchire con crostini di pane precedentemente tostati in padella con una noce di burro.**



# Programma soci 2008

*Iniziative svolte e calendario nuovi eventi*



**Forte di Bard**  
07/06/08



**Reggia  
di Venaria Reale**  
10/05/08



**Festa del socio**

*Domenica 21 settembre 2008  
Presso Area Verde Les Illes di Gressan (campo sportivo)  
Partecipazione aperta a tutti i soci.*

**LA DATA POTRÀ SUBIRE VARIAZIONI A  
SEGUITO DELLA PROSPETTATA FUSIONE  
CON LA BCC DI FÉNIS E LA CONSEGUENTE  
ASSEMBLEA STRAORDINARIA**

**Visita alle cantine della Borgogna**

*Dijon, Beaune, Cluny dal 3 al 5 ottobre 2008  
Partecipazione max: 100 persone  
Quota individuale socio: Euro 330,00  
Apertura iscrizioni: 30.06.2008  
Scadenza iscrizioni: 28.07.2008*

**Spettacolo lo charaban**

*nel mese di novembre  
Partecipazione max: 50 persone  
Quota individuale socio e data: da definire*

*La partecipazione è riservata al socio più un accompagnatore.*

*Le prenotazioni vanno effettuate presso le filiali della banca e l'Ufficio Soci nelle date previste.*



# Installati i primi totem touch-screen

Ad agosto c/o le filiali di Gressan, Aosta Arco d'Augusto e Saint-Christophe con un semplice tocco si potranno trovare e stampare una serie di documenti



La parte interattiva del Totem permette alla clientela di accedere e di stampare in modo autonomo una serie di documenti contenenti informazioni di interesse generale.

Il Totem è dotato di uno schermo touch-screen, che permette di navigare all'interno degli archivi mediante il semplice tocco di uno dei tasti proposti a video, e di una stampante, per poter riprodurre le informazioni selezionate.

La parte interattiva del Totem è strutturata in questa maniera (come evidenziato nel prospetto allegato): dopo aver premuto **ENTRA** nella prima schermata compaiono i due tasti che consentono l'accesso ai due gruppi di argomenti trattati: **MONDO BANCA** e **MONDO SOCI**.

## MONDO BANCA

In questo gruppo sono nuovamente presentate due famiglie di argomenti: **Trasparenza**,

in cui si possono estrarre i documenti che la Banca deve fornire in ossequio alla normativa vigente. **Prodotti e Servizi**, in cui si possono estrarre dei documenti informativi sui prodotti e sui servizi forniti dalla Banca.

### Trasparenza

I documenti presentati in questa sezione sono raggruppati in:

**PRIVACY**, documentazione relativa al Codice in materia di protezione dei dati personali: elenco dei responsabili esterni nominati dalla banca, elenco dei soggetti e delle categorie di soggetti a cui possono essere comunicati i dati personali raccolti dalla Banca;

**TRASPARENZA**, documentazione generalmente riconducibile alla cosiddetta trasparenza bancaria: fogli informativi dei prodotti bancari, avviso sulle principali norme di trasparenza, rilevazione dei tassi di interesse effettivo globali medi al fine della legge sull'usura, codice di condotta per i mutui casa, ecc.;

**RECLAMI**, documentazione relativa alle modalità di presentazione dei reclami e al funzionamento degli organismi: Ombudsman Giurì Bancario e Conciliatore Bancario;

**RAPPORTI DORMIENTI**, documentazione relativa ai cosiddetti rapporti dormienti come richiesto dal DPR 116 del 22-6-2007;

### Prodotti e Servizi

I documenti presentati in questa sezione sono raggruppati in:

**FINANZIAMENTI**, informazioni sulle tipologie di prestito erogate dalla Banca;

**INVESTIMENTI**, informazioni sulle possibili tipologie di investimento;

**CONTI CORRENTI**, informazioni sui nostri conti correnti e sulle soluzioni package che oltre ad un conto corrente forniscono tutti i servizi necessari alla gestione bancaria di una famiglia e di un'impresa;

**SISTEMI DI PAGAMENTO**, informazioni sui sistemi di pagamento: carte di credito e debito, Pont of Sale, Internet Banking, ecc.

### MONDO SOCI

In questo gruppo sono nuovamente presentate le tre famiglie di argomenti relative ai Soci e al Credito Cooperativo: **Vantaggi**, **Programma dell'anno**, **Valori**.

#### Vantaggi

I documenti presentati in questa sezione sono raggruppati in:

**VANTAGGI BANCARI**, informazioni sulle condizioni bancarie agevolate riservate ai nostri Soci;

**VANTAGGI EXTRABANCARI**, informazioni sui vantaggi non bancari riservati ai Soci: convenzioni, borse di studio, ecc.;

#### Programma dell'anno

**ATTIVITA' DELL'ANNO**, informazioni e modulistica sulle attività dell'anno in corso riservate ai Soci.

#### Valori

**STATUTO**, sono le regole di funzionamento della Banca di Credito Cooperativo Valdostana approvate dall'Assemblea dei Soci;

**CARTA DEI VALORI**, in cui sono espressi i principi a cui si ispira il movimento del Credito Cooperativo.



# Il Parco del Mont Avic

## *Tesori del silenzio*



Il Parco del Mont Avic, immerso nella suggestiva Val Chalamy, è stato istituito nell'ottobre 1989 al fine di conservare le risorse naturali presenti nella medio-alta Valle. L'area, caratterizzata da un'accidentata orografia che ha limitato le tradizionali attività pastorali e impedito lo sviluppo del turismo di massa, regala al visitatore paesaggi di incontaminata bellezza, che si determinano a seconda delle diverse condizioni ambientali presenti. Corrono infatti fra i suoi pendii foreste di pino uncinato e silvestre, ma anche boschi di larice e faggio, che ben si adattano a un clima di aridità. Il Parco, costellato da decine di specchi d'acqua, ospita singolari varietà floristiche e specie animali tipiche in prossimità delle numerose torbiere e sui suoli poveri originati dagli abbondanti affioramenti di serpentiniti. Ma non mancano interessanti formazioni geologiche e associazioni vegetali legate al substrato delle pietre verdi.

L'Hotel Parco del Mont Avic, interamente costruito in pietra e legno di larice, secondo lo stile architettonico tradizionale, si inserisce armoniosamente nel contesto naturalistico del minuscolo villaggio di

Covarey (a 1300 metri di altezza), da cui partono numerosi itinerari escursionistici e molteplici attività sportive praticabili tutto l'anno (dal Mountain Fitness® all'Ecorunning, dalla Pesca sportiva allo sci alpinismo, dalle escursioni con le cispe, anche notturne, ai trekking fotografici). Il visitatore può far riferimento per ogni desiderio di appagamento culturale al Centro Visitatori, sempre situato nel villaggio di Covarey, in località Chevrère. La struttura, che sfoggia sulla facciata una scultura in legno di G. Anzola, comprende un punto informativo in cui è possibile visionare filmati e fotografie, ottenere materiale esplicativo sul Parco e sull'intera rete delle aree protette alpine, consultare pubblicazioni (opuscoli e pieghevoli possono anche essere prelevati da un distributore esterno); un museo naturalistico, in cui sono descritte tramite sistemi interattivi le diverse ambientazioni del Parco, comprese quelle non immediatamente percepibili del segreto sottobosco; una sala polivalente in cui si svolgono attività didattiche, proiezioni, conferenze e mostre temporanee.

Nell'area verde del Centro sono colloca-

ti un plastico in scala 1:5.000, che riproduce fedelmente le caratteristiche del Parco, e pannelli illustrati che descrivono i luoghi di interesse comunitario inclusi nell'area protetta (secondo i progetti "Life-Natura", "Siti Natura 2000 nel Parco del Mont Avic: tutela e fruizione").



Per ricevere informazioni e materiali sul Parco rivolgersi al Centro Visitatori e alla Direzione.

### NUMERI UTILI

#### Ente Parco Naturale del Mont Avic

Località Fabbrica, 164  
11020 Champdepraz (AO)  
Telefono: 0125/960643  
Fax: 0125/961002

E-mail: [info@montavic.it](mailto:info@montavic.it)  
[www.montavic.it](http://www.montavic.it)

Orario di apertura: 8,00-12,00  
e 14,00-16,00 dal lunedì al venerdì

#### Centro Visitatori del Parco

Località Chevrère, villaggio Covarey  
11020 Champdepraz (AO)  
Telefono: 0125/960668

Orario di apertura: 8,30-13,00  
e 14,30-18,00 dal lunedì al venerdì

Per avere informazioni sull'Hotel Parco del Mont Avic consultare il sito:  
[www.hotelparcmontavic.it](http://www.hotelparcmontavic.it)

# Appuntamenti in Valle d'Aosta

*Gli avvenimenti artistico - culturali del momento*

*“L'opera d'arte è sempre una confessione” (Umberto Saba)*



## FRANCO GROBBERIO Lo sguardo del sogno

14 marzo - 21 settembre 2008  
Chiesa di San Lorenzo, Via Sant'Orso  
Aosta  
Orario: martedì - domenica dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.30, lunedì chiuso

Ingresso libero

Per ulteriori informazioni:  
Chiesa di San Lorenzo: tel. 0165 238127

## L'ALCHIMIA DELL'ARTE CONTEMPORANEA Opere dalla Collezione Sandretto Re Rebaudengo

30 maggio - 5 ottobre 2008  
Centro Saint-Bénin  
Via Festaz, 27 - Aosta  
Orario: tutti i giorni dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.30

Biglietti: € 3,00 intero, € 2,00 ridotto

Per ulteriori informazioni:  
Centro Saint-Bénin: tel. 0165 272687

## AUGUSTA FRAGMENTA Vitalità dei materiali dell'antico da Arnolfo di Cambio a Botticelli a Giambologna

20 giugno - 26 ottobre 2008  
Museo Archeologico Regionale,  
Criptoportico forense e Teatro romano  
Aosta

Orario: tutti i giorni dalle 9.00 alle 19.00

Biglietti: € 5,00 intero, € 3,50 ridotto  
in abbinamento con l'ingresso alla mostra  
L'alchimia dell'arte contemporanea. Opere  
dalla Fondazione Sandretto Re Rebauden-  
go presso il Centro Saint-Bénin € 6,00  
intero, € 4,00 ridotto

Per ulteriori informazioni:  
Museo Archeologico Regionale,  
Piazza Roncas, 12 - Aosta  
tel. 0165 275902  
Servizio attività espositive: tel. 0165 274401  
e-mail [u-mostre@regione.vda.it](mailto:u-mostre@regione.vda.it)  
Sito: [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

## Acqua Alta Gocce di Valle d'Aosta Esposizione fotografica di Stefano Venturini CVA mostre

8 luglio - 31 agosto  
Centrale idroelettrica di Maen  
Valtournenche (Ao)  
Orario: tutti i giorni dalle 16.00 alle 19.00

Ingresso libero

Per ulteriori informazioni:  
Sito: [www.cvaspa.it/acquaalta](http://www.cvaspa.it/acquaalta)

## REFLEXions dans les chambres d'André Villers Il fotografo di Picasso, i volti della cultura del Novecento

7 giugno - 5 ottobre 2008  
Sala espositiva Hôtel des États  
Piazza Chanoux - Aosta  
Orario: tutti i giorni dalle 9.00 alle 19.00

Ingresso gratuito

Per ulteriori informazioni:  
Ufficio stampa  
Andrea Andruet, tel. 0165 273246,  
e-mail: [a.andruet@regione.vda.it](mailto:a.andruet@regione.vda.it)

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO  
VALDOSTANA

# CAMPIONI per definizione BANCA per tradizione

**Gloriana Pellissier**

"Atleta squadra nazionale  
sci alpinismo C.S. Esercito"



FOTO: ENRICO MARTA

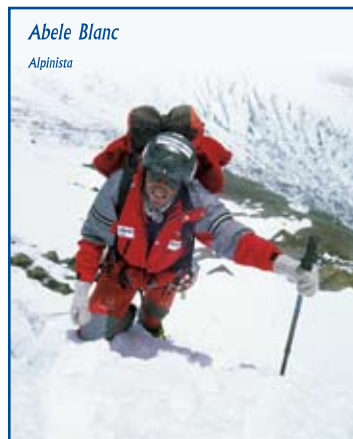
**Elisa Brocard**

"Atleta squadra nazionale  
sci di fondo C.S. Esercito"



**Abele Blanc**

Alpinista



**Bruno Nex**

Campione regionale  
di Rebatta



*Lo sport è passione, è forza, è tradizione.  
Insieme ai nostri atleti vogliamo dirti che la Banca di Credito  
Cooperativo Valdostana ha sposato questi valori per dare sempre  
più credito al territorio in cui è nata e vive: la Valle d'Aosta.  
La Banca di Credito Cooperativo trova le soluzioni su misura  
per te perché si basa sulla concretezza e ti fornisce  
un'assistenza completa grazie ai professionisti  
sempre a tua disposizione presso gli sportelli e le filiali di:  
**Aosta, Arvier, Charvensod, Cogne, Gressan, La Salle, La Thuile,  
Pila, Pont-Saint-Martin, Saint-Christophe, Saint-Pierre, Verrès.**  
La Banca di Credito Cooperativo Valdostana si dedica ai propri  
clienti e fornisce loro servizi e prodotti a condizioni agevolate  
con lo spirito cooperativo che da sempre la contraddistingue.*

**PIÙ VALORE ALLA VALLE**



**Valdostana**

